

Couvent dominicain Sainte-Croix de Świdnica

Auteur principal

QUÉRET-PODESTA Adrien

Rédaction

Terminée

1) Identifiants et bref historique du couvent

Numéro (Cartes)

121

Géoréférencement

POINT (16.475679 50.8498434)

Ordre

OP

Province mendiante en 1500

Pologne

Provinces mendiante entre 1220 et 1550

Province mendiante entre 1250 et 1500

Province mendiante

Bohême et Pologne

Province mendiante entre 1250 et 1500

Province mendiante

Pologne

Pays entre 1220 et 1550

Pays entre 1250 et 1500

Pays entre 1250 et 1550

duché de Wrocław

Pays entre 1250 et 1500

Pays entre 1250 et 1550

duché de Świdnica et de Jawor

Pays entre 1250 et 1500

Pays entre 1250 et 1550

Royaume de Bohême

Pays actuel

Pologne

Localité actuelle

Świdnica

Localité en allemand

Schweidnitz

Localité en latin médiéval

Svidnica

Type de localité

Grande ville marchande

Présence d'un autre couvent mendiant

Oui

Sociographie de la localité

[Marchand\(s\) et artisan\(s\)](#)

Lieu de rassemblement le plus proche

[Enceinte urbaine](#)

Année de fondation

[1291](#)

Année de fermeture

[1810](#)

Fondateur

[Bolko I le Sévère \(ou le Cruel\), duc de Świdnica et de Jawor](#)

Sociographie du fondateur

[Roi ou prince](#)

Fonction du couvent

[Locus credibilis](#)

Taille

150 frères en 1311 d'après des sources tardives... peu crédibles.

Sceau

Sceau conservé aux archives de Wrocław.

Résumé

1291 (22 juillet) Fondation du couvent dominicain Sainte-Croix par le duc de Świdnica et de Jawor Bolko (I) dit le Sévère (ou le Cruel), d'après les Annales murales du couvent

1311 Le couvent est transféré à l'intérieur de l'enceinte urbaine, ce qui est confirmé en 1335 (25 janvier) puis en 1365 (5 janvier)

v.1330-v.1340 Jean de Swenkenfeld, lecteur du couvent, juge de l'Inquisition pour les diocèses de Wrocław et de Lubusz, conduit un procès concernant une vingtaine de béguines jugées pour hérésie, dans le réfectoire de ce couvent

1810 Fermeture du couvent

2) Documentation connue sur le couvent

Sources

Sources manuscrites

Wrocław, Archiwum państwowe we Wrocławiu [Archives d'états de Wrocław],
cote Rep. 117 (APWR Rep 117)

Sources imprimées

BOČEK Antonín, BRANDL Vincenc, BRETOLZ Bertold, CHYTIL Josef *et alii* (éd.)
Codex diplomaticus et epistolaris Moraviae, t. II-XV (1200-1411), Olomouc -
Brno, 1839-1903, t. VII, éd. Josef CHYTIL, Brno, 1858, doc. 36, p. 29-30

Codex diplomaticus Silesiae, Wrocław, 1857-1933, 7 vol, t. 7/3, 16, 22 et 29
(regestes) (CDM)

MROZOWICZ Wojciech, « Historia na ścianie. Treść i funkcje monumentalnych przekazów annalistycznych (garść przekazów śląskich) » [L'Histoire sur le mur. Contenu et fonction des œuvres annalistiques monumentales <à partir d'une poignée d'exemples silésiens, dont les Annales murales des Dominicains de Świdnica>], dans Stanisław ROSIK et Przemysław WISZEWSKI (dir.), *Imago narrat. Obraz jako komunikat w społeczeństwach europejskich*, Wrocław, 2002, p. 257-258 (Annales Murales)

4) Décideurs, agents et intermédiaires économiques

Patronus

Patronus

Identité du patron

Bolko I le Sévère (ou le Cruel), duc de Świdnica et de Jawor

Lignage

Piastes de Silésie

Origine sociale et géo.

Roi ou prince

Commentaire patronus

L'église ne servait pas de nécropole familiale, fonction remplie par l'église du monastère cistercien de Krzeszów.

Patronus

Identité du patron

Bernard, duc de Świdnica et de Jawor

Lignage

Piastes de Silésie

Origine sociale et géo.

Roi ou prince

Commentaire patronus

L'église ne servait pas de nécropole familiale, fonction remplie par l'église du monastère cistercien de Krzeszów.

Patronus

Identité du patron

Bolko II le Petit, duc de Świdnica et de Jawor

Lignage

Piastes de Silésie

Origine sociale et géo.

Roi ou prince

Commentaire patronus

L'église ne servait pas de nécropole familiale, fonction remplie par l'église du monastère cistercien de Krzeszów.

5) Biens et revenus fonciers (stables) du couvent

Biens et revenus fonciers

Bien ou revenu foncier

Type de bien foncier

Terrain du couvent

Année de première mention

1291

Distance par rapport au couvent

0 km

Bien foncier : Provenance

Dotation initiale

Evolution dans le temps

Terrain faisant partie de la dotation initiale du couvent par le duc Bolko I, situé d'abord hors de la ville close (*ante civitatem*), à proximité des remparts, vraisemblablement entre la *Kroischwitztor* (auj. sud de la rue Trybunalska) et la *Bögentor* (auj. sud de la rue Łukowa).

< Annales murales

Bien ou revenu foncier

Type de bien foncier

Exploitation ou domaine agricole (*curia, villa*)

Année de première mention

1307

Nom

Rogów Sobócki

Distance par rapport au couvent

25 km au nord-est

Bien foncier : Provenance

Donation

Précisions mode d'exploitation

Revenus : 2 muids de grain par an.

Revenus fonciers

Production agricole

Evolution dans le temps

Domaine agricole situé à Rogów Sobócki et donné au couvent en 1307 par Albert Spyl et rapportant 2 muids de grain par an.

< CDS 16 n°2917 p. 101-102

Bien ou revenu foncier

Type de bien foncier

Terrain du couvent

Année de première mention

1311

Distance par rapport au couvent

< 1 km

Bien foncier : Provenance

Donation

Evolution dans le temps

Terrain donné pour le nouvel emplacement du couvent par le duc Bernard, situé dans la ville, à proximité des remparts, entre la rue Trybunalska et la rue Łukowa.

< Annales murales

Bien ou revenu foncier

Type de bien foncier

Terrain dans la ville

Année de première mention

1315

Nom

actuelle rue Świętokryska (?)

Distance par rapport au couvent

0 km

Position

donne sur la place du marché

Bien foncier : Provenance

Donation

Précisions mode d'exploitation

Terrain ou plus exactement rue urbaine d'une largeur de 6 coudées donné par testament au couvent le 7 juillet 1315 par Conrad de Stangrunne et son épouse. Donation confirmée par la municipalité le 22 août 1315.

< CDS, 16, n° 3506 p. 291-292

Donation confirmée par la municipalité le 22 août 1315.

< CDS, 16, n° 3525, p. 296

Bien ou revenu foncier

Type de bien foncier

Exploitation ou domaine agricole (curia, villa)

Année de première mention

1331

Année de dernière mention

1334

Nom

Pszenno

Distance par rapport au couvent

5 km au nord-est

Bien foncier : Provenance

Donation

Précisions mode d'exploitation

Cens annuel : 1/2 marc.

Revenus fonciers

Cens

Evolution dans le temps

Le domaine agricole de Pszenno a été donné au couvent par testament daté du 8 septembre 1331, par Henri le Polonais (*Heinrich der Pole*).

Le 15 juillet 1334, il est échangé auprès de la municipalité contre 3 terrains et une cour, avec un autre bien foncier.

< CDS, 29, numéro 5361, p 20-21

Bien ou revenu foncier

Type de bien foncier

Parcelle cultivée ou champ

Année de première mention

1334

Année de dernière mention

1334

Nom

dans la ville

Distance par rapport au couvent

moins d'1 km

Bien foncier : Provenance

Donation

Bien foncier : Mode d'exploitation

Affermage ou exploitation indirecte

Précisions mode d'exploitation

Cens annuel : 5 marcs.

Revenus fonciers

Cens

Evolution dans le temps

Avant le 25 juillet 1334, Kylian von Haugwitz avait fait une donation *pro anima* au couvent comportant ce bien immeuble au couvent, qui rapportait 5 marcs par an.

À cette date, le couvent le cède à la ville en échange de 3 terrains et d'une cour.

< CDS, 29, n° 5361, p 20-21.

Bien ou revenu foncier

Type de bien foncier

Terrain dans la ville

Année de première mention

1334

Nom

entre le couvent et la rue Trybunalska

Distance par rapport au couvent

0 km

Bien foncier : Provenance

Acquisition par échange

Evolution dans le temps

Le 25 juillet 1334, le couvent échange les deux biens précédents contre trois terrains urbains et une cour situés dans la ville, entre le couvent et la rue Trybulnaska.

< CDS, 29, n° 5361, p 20-21

Bien ou revenu foncier

Type de bien foncier

Exploitation ou domaine agricole (curia, villa)

Année de première mention

1348

Nom

Pogorzała

Distance par rapport au couvent

12 km au sud-ouest

Bien foncier : Provenance

Achat

Bien foncier : Mode d'exploitation

Affermage ou exploitation indirecte

Précisions mode d'exploitation

Cens annuel : 3 marcs.

Valeur monétaire

28 marcs d'argent ou grivnas

Revenus fonciers

Cens

Evolution dans le temps

Le 9 mai 1348, le couvent achète à Paul et Lutold de *Byschofsdorf* un domaine agricole situé à Pogorzała pour la somme de 28 marcs - ou la rente provenant de ce domaine, dont le cens annuel rapportait 3 marcs.

< APWR, Rep 117, n°6

Bien ou revenu foncier

Type de bien foncier

Parcelle cultivée ou champ

Année de première mention

1355

Lien ou rapport de possession

Le don de ce champ est consenti à l'intention d'un des frères du couvent, Nicolas, par son père, Jean dit Kloczil.

Nom

Mikołajowice

Distance par rapport au couvent

45 km au nord-ouest

Bien foncier : Provenance

Donation

Bien foncier : Mode d'exploitation

Exploitation directe

Précisions mode d'exploitation

Cens annuel : 4 marcs

Valeur monétaire

28 marcs et 3 fertons

Revenus fonciers

Cens

Evolution dans le temps

Le 9 mai 1355, Jean dit Kloczil fait une donation à l'intention de son fils Nicolas, frère dans ce couvent : un champ situé à Mikołajowice, d'une valeur de 28 marcs et 3 fertons, et qui procure 4 marcs de cens par an.

< APWR, Rep 117, n°11

Bien ou revenu foncier

Type de bien foncier

Exploitation ou domaine agricole (curia, villa)

Année de première mention

1356

Nom

Hangilhut, à Świdnica

Distance par rapport au couvent

< 1 km

Bien foncier : Provenance

Achat

Bien foncier : Mode d'exploitation

Affermage ou exploitation indirecte

Précisions mode d'exploitation

Cens annuel : 2 marcs.

Evolution dans le temps

Le 8 août 1356, le couvent achète à la municipalité de Świdnica une *curia* nommée *Hangilhut* et située dans la ville, qui rapporte 2 marcs de cens par an - ou plus exactement le cens provenant de cette exploitation et de deux autres.

< APWR Rep 117, n° 11

┌ Bien ou revenu foncier

Type de bien foncier

Exploitation ou domaine agricole (curia, villa)

Année de première mention

1356

Nom

dans la ville de Świdnica

Distance par rapport au couvent

< 1 km

Bien foncier : Provenance

Achat

Bien foncier : Mode d'exploitation

Affermage ou exploitation indirecte

Evolution dans le temps

Le 8 août 1356, le couvent achète à la municipalité de Świdnica deux *curiae* situées dans la ville - ou plus exactement leur cens - et en percevra la moitié du cens annuel.

< APWR Rep 117, n° 11

Bien ou revenu foncier

Type de bien foncier

Brasserie

Année de première mention

1375

Année de dernière mention

1375

Distance par rapport au couvent

< 1 km

Position

hors de l'enceinte urbaine

Bien foncier : Mode d'exploitation

Affermage ou exploitation indirecte

Précisions mode d'exploitation

Cens annuel : 2 marcs.

Revenus fonciers

Cens

Evolution dans le temps

Brasserie vendue par le couvent à Eberhardt Fercon le 3 septembre 1375, à charge pour celui-ci de payer un cens de 2 marcs par an au couvent.

< APWR Rep 117, n°14

Type de bien foncier

Parcelle cultivée ou champ

Année de première mention

1375

Nom

Wierzbna

Distance par rapport au couvent

env. 7 km au nord

Bien foncier : Provenance

Achat

Evolution dans le temps

Le 28 septembre 1375, le couvent achète à Conrad de *Ronaw* 4 champs situés à Wierzbna.

< APWR, Rep 117, n° 15

Bien ou revenu foncier

Type de bien foncier

Échoppe (locative)

Année de première mention

1404

Nom

dans Świdnica

Distance par rapport au couvent

< 1 km

Bien foncier : Provenance

Achat

Précisions mode d'exploitation

Cens annuel : 1 marc.

Revenus fonciers

Cens

Evolution dans le temps

Le 2 mai 1404, le couvent achète à Nicolas Yslach un étal de marchand situé dans la ville de Świdnica, ou plus exactement le cens qu'il rapporte.

< APWR, Rep 117, n°20

Bien ou revenu foncier

Type de bien foncier

Maison urbaine

Année de première mention

1405

Nom

maison dans Fedeler Gasse, auj. rue Lelewel

Distance par rapport au couvent

env. 300m

Evolution dans le temps

Le 6 février 1405, le frère prêcheur nommé Jean *Wegendruschil* vend à *Kunne Potterine* une maison située *Fedeler Gasse*, avec pour obligation pour celle-ci de la céder au couvent à sa mort.

< APWR, Rep 117, n°22

Bien ou revenu foncier

Type de bien foncier

Maison urbaine

Année de première mention

1407

Nom

maison dans Fedeler Gasse, auj. rue Lelewel

Distance par rapport au couvent

env. 300m

Bien foncier : Provenance

Donation

Evolution dans le temps

Le 9 décembre 1407, Jean Schussiller cède par testament au couvent une maison située dans *Fedeler Gasse* (auj. rue Lelewel).

< APWR Rep 117 n° 26

Bien ou revenu foncier

Type de bien foncier

Maison urbaine

Année de première mention

1408

Nom

maison dans Kroischwiter Gasse (rue Trybunalska ?)

Distance par rapport au couvent

env. 300m

Bien foncier : Provenance

Donation

Bien foncier : Mode d'exploitation

Location

Précisions mode d'exploitation

Revenu annuel : 1/2 marc.

Revenus fonciers

Loyer

Evolution dans le temps

Le 17 août 1408, *Hannus Konnesling* vend une maison située *Kroischwiter Gasse* (rue Trybunalska ?) - ou plus exactement son revenu - pour fonder une messe anniversaire pour Nicolas Grussner, maison qui rapporte un cens d'un demi-marc par an.

< APWR, Rep 117, n° 27

Bien ou revenu foncier

Type de bien foncier

Moulin (ou part de moulin)

Année de première mention

1413

Nom

Cleysin Mohle

Distance par rapport au couvent

?

Bien foncier : Provenance

Donation

Bien foncier : Mode d'exploitation

Affermage ou exploitation indirecte

Précisions mode d'exploitation

Cens annuel : 1/2 marc.

Revenus fonciers

Cens

Evolution dans le temps

Le 15 septembre 1413, Michel *Seyfridaw* donne au couvent un moulin appelé *Cleysin Mohle* qui rapporte un demi marc de cens par an.

< APWR, Rep 117, n°33

Bien ou revenu foncier

Type de bien foncier

Maison urbaine

Année de première mention

1417

Nom

maison dans Fedeler Gasse, auj. rue Lelewel

Distance par rapport au couvent

env. 300m

Bien foncier : Provenance

Donation

Bien foncier : Mode d'exploitation

Affermage ou exploitation indirecte

Evolution dans le temps

Maison urbaine située *Fedeler Gasse*, auj. rue Lelewel, donnée au couvent par Pierre Gleser le 2 mars 1417.

< APWR, Rep 117, n°33

Bien ou revenu foncier

Type de bien foncier

Parcelle cultivée ou champ

Année de première mention

1419

Nom

Byczeń

Distance par rapport au couvent

50 km au sud-est

Bien foncier : Provenance

Achat

Bien foncier : Mode d'exploitation

Affermage ou exploitation indirecte

Précisions mode d'exploitation

Cens annuel : 1/2 marc.

Revenus fonciers

Cens

Evolution dans le temps

Le 17 octobre 1419, Nicolas Kurwil, régisseur de Benesz de Czirnaw, vend au couvent deux champs situés à Byczeń, ou plus exactement leur cens, qui s'élève à un demi marc par an.

< APWR, Rep 117, n°34

Bien ou revenu foncier

Type de bien foncier

Étal de boucher

Année de première mention

1423

Nom

dans la ville

Distance par rapport au couvent

< 1km

Bien foncier : Provenance

Donation

Bien foncier : Mode d'exploitation

Location

Précisions mode d'exploitation

Cens annuel : 1 marc.

Revenus fonciers

Loyer

Evolution dans le temps

Le 6 juillet 1423, il est établi que l'étal de boucher appartenant à Catherine *Helwigynne*, qui rapporte un cens annuel d'1 marc par an, reviendra au couvent après la mort de celle-ci.

< APWR Rep 117 n°37

Bilan(s)

D'après la documentation conservée, on observe que les biens fonciers du couvent proviennent pour les deux tiers de donations, pour un tiers d'achats.

Ils se composent pour moitié de redevances et pour moitié de biens communautaires, parmi lesquels certains ont appartenu à certains frères du couvent à titre individuel.

La chronologie fait apparaître une stratégie de développement économique par le biais des achats de biens et surtout de rentes.

Ces biens se situaient presque tous à proximité immédiate du couvent, notamment dans la ville.

Eglises conventuelles

Eglise conventuelle

Période de construction

1291 puis 1311

Etat général

Bâtiments détruits à la fin du XIXe siècle. Seul le dessin de la fin du XVIIIe permet de connaître la configuration de l'ensemble des bâtiments, église et cloître (*voir infra*). L'église y montre un style gothique.

Observations phase de construction

Deux phases :

- v. 1291 ; aucun vestige
- v. 1311 (transfert à l'intérieur de l'enceinte urbaine, d'après les Annales murales, confirmé le 25 janvier 1335 puis le 5 janvier 1365, < CDM, VII, doc. 36, p. 29-30 ; APWR Rep 117, n° 13) ; André Vogil donne 240 marcs au couvent pour la construction du choeur (en ?) et la voûte est construite par Georges Gencz, d'après les Annales murales ; aucun vestige (voir dessin de la fin du XVIIIe s.)

Batiments conventuels

Batiment conventuel

Plan



Compléments plan

Dessin montrant l'église et le complexe conventuel vers 1760. Seul témoignage visuel de l'ensemble, détruit quelques décennies plus tard.

Source : www.fotopolska.eu

9) Economie du salut

Testaments

Testament

Année

1315

Testateur

Conrad de Stangrunne

Legs

une rue dans la ville

Détail

Le 7 juillet 1315, Conrad de Stangrunne et son épouse lèguent au couvent une rue située à Świdnica, d'une longueur de six coudées, menant de l'église

du couvent à la place du marché.

< CDS, 16, n° 3506 p. 291-292

La donation est confirmée par la municipalité le 22 août 1315.

< CDS, 16, n° 3525, p. 296

Testament

Année

1331

Testateur

Henri le Polonais (Heinrich der Pole)

Legs

1/2 marc par an

Détail

Le 8 septembre 1331, Henri le Polonais (Heinrich der Pole) lègue un demi marc de cens annuel sur le village de *Weizenrodau* aux couvents franciscain et dominicain de la ville.

< CDS, 22, n° 5043, p. 128

Testament

Année

1407

Testateur

Jean Schussiller

Détail

Le 9 décembre 1407, Jean Schussiller lègue au couvent une maison sise dans la *Fedeler Gasse* (auj. rue Lelewel).

< APWR, Rep 117, n°26

Autres dons

Autre don

Année du don

1307

Donateur

Albert Spyl

Dons

En 1307, Albert Spyl donne au couvent un cens annuel de 2 muids de grain sur un petit domaine situé à Rogów Sobócki.

< CDS 16 n° 2917 p. 101-102

Autre don

Année du don

1311

Qualité de l'année

ca

Donateur

André Vogil

Dons

Vers 1311, André (*Andreas*) Vogil donne 240 marcs au couvent pour la construction du chœur de la nouvelle église.

< Annales murales

Autre don

Année du don

1334

Qualité de l'année

av.

Donateur

Kylian de Haugwitz

Service spirituel attendu

Services pro anima

Dons

Avant le 25 juillet 1334, *Kylian von Haugwitz* donne un cens annuel de 5 marcs sur la ville pour la fondation d'une messe anniversaire.

< CDS, 29, n° 5361, p. 20-21

Le 25 juillet 1334, ce cens et celui légué par *Heinrich der Pole* sont cédés par le couvent à la ville de Świdnica en échange de trois cours (*Hofstätten*) en face de la porte de *Kruschwitz*.

Autre don

Année du don

1413

Donateur

Michel Seyfridaw

Dons

Le 15 septembre 1413, Michel *Seyfridaw* donne au couvent un cens annuel d'un demi-marc provenant d'un moulin.

< APWR, Rep 117, n°30

Autre don

Année du don

1417

Donateur

Pierre Glessier

Dons

Le 2 mars 1417, Pierre Glessier donne au couvent une maison sise dans la *Fedeler Gasse* (auj. rue Lelewel).

< APWR, Rep 117, n°33

Rayonnement social

Peu d'informations. De nombreux dons proviennent d'habitants de la ville de Świdnica.